

# U 13 European Cup im Inline-Hockey in Bissendorf

Die Panther richten ein gelungenes Turnier aus – ein Schweizer Team aus Ajoie gewinnt

**BISENDORF.** Drei Tage lang stand Bissendorf ganz im Zeichen des internationalen Inlinehockey-Nachwuchses. Vom 12. bis 14. Juni richteten die Bissendorfer Panther den U13 European Cup aus und begrüßten zehn Mannschaften aus Deutschland, Dänemark, Österreich und der Schweiz. Insgesamt wurden 31 Spiele ausgetragen.

Neben den Gastgebern nahmen mit den Crash Eagles Kaarst, dem TV Augsburg und den Crocodiles Donaustauf drei weitere deutsche Teams teil. Hinzu kamen die Copenhagen Vikings aus Dänemark, die Wolfurt Walkers aus Österreich sowie die Schweizer Mannschaften SHC La Neuveville, IHC La Broye, SHC Wollerau und SHC Ajoie.

Bereits die Eröffnungsfeier am Freitagabend sorgte für eine stimmungsvolle Atmosphäre. Spieler, Familien, Fans und zahlreiche Helfer verwandelten die Halle in einen internationalen Treffpunkt. Im Auftaktspiel mussten sich die Panther dem Titelverteidiger TV Augsburg trotz zwischenzeitlicher Führung geschlagen geben. In den Vorrundenspielen blieben SHC Ajoie und die Crash Eagles Kaarst jeweils ungeschlagen und sicher-



Viele junge Menschen aus verschiedenen Ländern beim Bissendorfer Turnier

Foto: privat

ten sich die Gruppensiege.

Die Bissendorfer verpassten den Einzug in die obere Finalrunde nur knapp. In ihrem ersten Spiel am Sonntag drehten die Panther gegen SHC La Neuveville einen 0:2-Rückstand noch in einen 5:2-Erfolg. Im Spiel um Platz sieben erwiesen sich jedoch die Copenhagen Vikings als zu stark. Mit einem 6:0 sicherten sich die Dänen Rang sieben, während die Gastgeber das Turnier auf dem achten Platz beendeten. In den Halbfinals setzten sich Ti-

telverteidiger TV Augsburg und SHC Ajoie durch. Das Endspiel entwickelte sich anschließend zu einem echten Krimi. Nach mehreren Führungswechseln retteten die Augsburger die Partie mit einem Treffer in der Schlussminute in die Verlängerung. Dort gelang dem Schweizer Team aus Ajoie buchstäblich in letzter Sekunde der entscheidende Treffer zum 4:3 und damit der Gewinn des U13 European Cups.

Die weiteren Plätze belegten die Crash Eagles Kaarst, IHC La

Broye, die Wolfurt Walkers, SHC Wollerau, die Copenhagen Vikings, die Bissendorf Panther, die Crocodiles Donaustauf und SHC La Neuveville. Die Bissendorfer Panther zogen nach dem Wochenende ein rundum positives Fazit. Der Verein bedankte sich bei allen teilnehmenden Mannschaften, Zuschauern, Offiziellen sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen des internationalen Nachwuchsturniers beigetragen hatten.

## Pilotprojekt gegen Vandalismus auf dem Campus W ist auch für Hannover interessant

**MELLENDORF.** Jährlich entstehen am Schulzentrum Mellendorf durch Vandalismus Schäden in Höhe von rund 130.000 Euro. Um dem entgegenzuwirken, testet die Gemeinde Wedemark seit einigen Wochen ein neuartiges Radarsystem, das für mehr Sicherheit sorgen soll, ohne dabei personenbezogene Daten zu erfassen. Das Pilotprojekt findet inzwischen auch über die Gemeindegrenzen hinaus Beachtung.

Bei einem Besuch am Campus W informierte sich Hannovers Bildungs- und Kulturdezernentin Eva Bender gemeinsam mit Bürgermeister Helge Zychlinski und dem Ersten Gemeinderat Florian Lübeck über die Technik. Bender zeigte sich von dem Ansatz überzeugt: „Wir erleben hier einen Anstieg der Sicherheit und Datenschutz konsequent zusammenbringt. Solche Lösungen schauen wir uns in Hannover genauer an und prüfen, ob sie für eigene Liegenschaften geeignet sind.“

Das System arbeitet ohne Kameras und speichert keine personenbezogenen Daten. Stattdessen erkennt es ausschließlich Bewegungsmuster und kann dabei zwischen Menschen, Tieren oder beispielsweise sich bewegenden Ästen unterscheiden. Außerhalb der Schulzeiten überwacht die Anlage den Schulhof. Wird eine Bewegung festgestellt, erfolgt zunächst eine automatische Lautsprecherdurchsage mit der Aufforderung, das Gelände zu verlassen. Reagiert niemand, wird ein Sicherheitsdienst informiert. „Uns ging es darum, nicht länger nur über Lösungen zu sprechen, sondern sie im Alltag zu testen“, erläuterte Florian Lübeck. Erst der praktische Einsatz zeige, ob eine Technologie tatsächlich funktioniere und akzeptiert werde.

Nach Angaben der Gemeinde sind die ersten Erfahrungen positiv. Seit der Inbetriebnahme seien deutlich weniger unbefugte Auf-



Dezernentin Eva Bender informiert sich über das Radarsystem an der Realschule.

Ewald Nagel

enthaltene auf dem Schulgelände registriert worden. Die Entwicklung bestätigte den gewählten Ansatz, betonte Lübeck. Entscheidend sei dabei die Verbindung von wirksamem Schutz und konsequentem Datenschutz.

Auch Bürgermeister Helge Zy-

chlinski sieht in dem Projekt einen wichtigen Beitrag zum Schutz öffentlicher Einrichtungen. Moderne Technik könne Kommunen dabei unterstützen, Vandalismus wirksam einzudämmen.

In der Landeshauptstadt Han-

nover wird inzwischen geprüft, ob vergleichbare Systeme künftig auch an eigenen Schulen eingesetzt werden könnten. Damit entwickelt sich das Pilotprojekt am Campus W zu einem Vorhaben mit Vorbildcharakter für andere Kommunen.

**MAKELLOS & ÄSTHETIK**  
**FRISEURSATLON**

FRISEURMEISTER HALIM CETIN  
 FRISEURMEISTERIN DOREEN LISUREK

MOROCCANOIL  
 PREMIUM GOLD-SALON

<p><b>DAMEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trockenschnitt ab 25,50 €</li> <li>- Waschen, Schneiden, Föhnen ab 53,50 €</li> <li>- Waschen &amp; Föhnen ab 29,50 €</li> <li>- Neufärbung ab 57,50 €</li> <li>- Ansatzfärbung (bis 3 cm) ab 37,50 €</li> <li>- Foliensträhnen ab 62,50 €</li> </ul>	<p><b>HERREN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maschinenschnitt ab 19,00 €</li> <li>- Trockenhaarschnitt ab 25,50 €</li> <li>- Waschen, Schneiden, Föhnen &amp; Styling ab 35,50 €</li> </ul>
--	--

JANA BREITENSTEIN

DOREEN LISUREK

Tel 01525 743 28 24  
 info@makellos-wedemark.de  
 www.makellos-wedemark.de

Natelsheideweg 73  
 30900 Wedemark

18924301\_002626

**Mittagstisch:**

Mo Mediterrane Weiße Bohnensuppe  
 Di Seelachsloin in Backteig  
 Mi KIKOK-Hähnchenbrust im Knuspermantel  
 Do Schweinefiletgeschnetzeltes in Pilzrahm  
 Fr Rinderschmorbraten mit Rotweinsauce  
 Sa Chili con Carne

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Frische Heidelbeeren**  
aus der Region

**Unser Tipp auf den Grill:**  
**IKARIMI Lachsfilet**  
 100 g € 2,95  
 ab Donnerstag, den 09.07.26

... unser Tipp:  
**Heidelbeersecco**  
 ...eiskalt genießen!  
 0,75l € 7,95

Dammstraße 10 30938 Großburgwedel Tel. (05139) 23 45  
 3403101\_002626

**34 Jahre** *oculi*

Ihr kompetenter Sehverbesserer und Kontaktlinsen Spezialist

**Komfort - Gleitsichtbrille**  
 280 € Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff gehärtet & superentspiegelt

Tausch Prämie 100 € Rabatt! für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

**0 % Finanzierung**  
 Brillen & Kontaktlinsen

30853 Langenhagen · Walsroder Straße 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
 Tel. (0511) 9 73 45 35 · [www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

5145501\_002626

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Willi Rinne**  
 Steuerberater  
**Stefan Kahnt**  
 Steuerberater

Im Wöhren 4  
 30900 Wedemark  
 OT Bissendorf  
 Telefon 05130/95 900  
 Telefax 05130/95 9090

3480401\_002626

**BERG&TAL**  
 OUTDOOR OUTLET

**Wir sind zurück!**

**Der SSV 2026 beginnt jetzt!**

**EKZ Altwarmbüchen**  
 Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altarmbüchen  
 Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr  
 Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

1722801\_002626

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

**Hier ist Ihre Werbung**  
 in guten Händen.

**Julia Heberling**

Mediaberaterin für die Wedemark und Schwarmstedt

j.heberling@madsack.de  
 Achtung, neue Tel.-Nr.  
 (05136) 89 94 23

**ECHO**  
 Hannoverische Allgemeine  
 Neue Presse

12592301\_002626